

韩咏红： 特鲁多与习近平“不合适”的插曲

疫情暴发近三年后，中国领导人在中共二十大后高调重返国际外交舞台，对世界积极展开微笑外交，也尝试调整与西方国家和俄罗斯之间的距离。岂料，中国国家主席习近平在峇厘岛二十国集团（G20）峰会场边，与加拿大总理特鲁多的几句脱稿交涉，突然成了国际舆论热点，话题性仅次于中美元首会晤。

根据加拿大媒体拍摄到的短暂视频，习近平16日在一个嘈杂的大厅通过翻译告诉特鲁多，两人之前谈的都被泄露给了报纸，“不合适啊”。习近平说话时带着笑容，但他的身体语言和遣词用字流露出对特鲁多的些许不满，接着提到如果不相互尊重来进行很好的沟通，“结果就不好说了。”

这段还不到1分钟的视频，旋即在国际社交媒体疯传，不但成了国际大报新闻，更是观察家们的谈资。国际舆论对中国领导人脱稿表态尤感兴趣，认为其中透露了中国高层很少展露的真性情。

西方媒体也普遍以较为严厉或负面用词，来形容习近平与特鲁多的谈话，比如形容习近平“生气”，“反驳”（rebukes）“教训”（lectures）“对峙”（confronts）或“责骂”（scold）特鲁多。对此，中国外交部星期四否认，习近平在批评或指责任何人。

用“责骂”“对峙”来形容他们的互动

的确是夸大了。其实特鲁多的回应十分得体，习近平也没说重话，当然他主动与特鲁多交涉以表达意见，也是显而易见的。

事情的背景是此前一天，特鲁多逮住机会，在一个同样嘈杂的大厅里与习近平简短交谈了约10分钟。加拿大总理办公室把相关信息发布给媒体，称特鲁多就中国涉嫌干预2019年加拿大联邦大选对习近平表达关切，还谈了俄乌战争、朝鲜问题，中国在应对气候变化中的重要作用。加方政府人士还称，特鲁多和习近平都认同“继续对话的重要性”。

据说，将领导人会谈的概要介绍给媒体，是加拿大政府的常规作业。但中国可能认为，中国并没有同意安排中加会谈，中国也还没有完全放下孟晚舟在加拿大被捕的内心疙瘩。特鲁多却借着社交场合与习近平谈话，还将非正式谈话内容公布，这是中方认为的“不合适”。

不过，特鲁多作为民主政体的国家领导人，他有另一套逻辑以及所要面对的国内压力。加媒本月上旬报道，加拿大情报机构已通知总理办公室，指中国政府通过资助11位候选人，干预2019年加拿大联邦选举。随着该话题的发酵，加政府被指责为软弱或无作为。特鲁多因而有必要展示强硬与中国交涉，尤其需要让国内观众“看见”。而今，西方媒体报道特鲁多被习近平强势“

训话”，对他或许还有加分作用。

对于民主国家的这套政治与媒体运作规则，中国领导人想必既不熟悉也不适应，于是对于加方的“泄密”做出反应，岂料连那几句话的反应也被媒体拍下公诸于世，更引人关注与议论。

话说，中国领导人这一周来，在G20峰会会场边积极会见了多国领导人，包括美国总统拜登、法国总统马克龙、澳大利亚总理阿尔巴尼斯、韩国总统尹锡悦。G20后，习近平又赴泰国出席亚太经合组织（APEC）会议，截至昨晚已与日本首相岸田文雄、新加坡总理李显龙会晤。

这是疫情爆发三年后，中国元首外交“重新开张”（back to business）的最强烈信号，期间，习近平与美、澳、日这三个对华关系紧张国家的领导人见面。在G20峰会晚宴上，他与印度总理莫迪也有友善的互动。

中国回归更平衡与务实外交，这对于让世界紧张氛围降温有着积极作用。评论人还注意到，中国接受了G20联合宣言，其中写到“大多数成员国强烈谴责乌克兰战争，并强调它正在造成巨大的痛苦，加剧了全球经济中现有的脆弱性”。可见，虽然中国不会根本性改变与俄罗斯的战略伙伴关系，但中俄伙伴关系还是“有上限”的。

事实上，从各领导

人的反应看来，各国也都希望与中国建立良好的关系，这包括印度、也包括加拿大。即使是习近平与特鲁多交涉的一分钟，如果不带偏见地观察，也能看到两人仍有善意、真诚与人性化的一面。

习特小插曲相信很快就会过去，不过中国要在国际上建立更好的形象与亲和力，却需要了解西方民主国家的规则。据说习拜会当天，在拜登说完开场白、即将进入闭门会议前的空隙，美国广播公司白宫新闻记者莫莉内

格尔（Molly Nagle）高声对拜登提问是否会与习近平讨论人权问题。她随即被中国工作人员制止，后来还被推到门口，甚至失去平衡差点跌倒，一旁的白宫人员则阻止中方人员。这个小插曲，当然也公开报道了。

中国高层可能会觉得西方媒体犹如筛子，什么都能“漏”出去，这与中国媒体很不同，但中国要在国际舞台上表演得更得心应手，在这方面还须多适应一些。（完）

中新网

习近平会见 新加坡总理李显龙

当地时间11月17日下午，国家主席习近平在泰国曼谷会见新加坡总理李显龙。新华社记者翟健岚摄

